

MACV Team 62, Vietnamese

(1971-72)



472-0040-19-5

AVHAG-PD

2 MAR 1973

SUBJECT: Transmittal of Award

Commander
United States Army Advisory Group
APO 96222

1. The attached General Orders pertaining to the award of the Meritorious Unit Commendation to the Field Advisory Element 62, Republic of Vietnam Armed Forces Language School, are forwarded for necessary action and appropriate presentation.

2. Since the Certificate and Streamers for the Meritorious Unit Commendation have not yet been received by this office, and are not likely to arrive before the withdrawal of US Forces from Vietnam, it was decided to forward the General Orders to your headquarters so that individuals concerned may be authorized permanent entries in their Personnel Records.

3. Upon reactivation, the unit may obtain the Certificate and Streamers for the Meritorious Unit Commendation by writing the Chief of Military History, Department of the Army, ATTN: HSD-PHB, 2nd and R Streets, S.W. Washington, D.C. 20315.

FOR THE COMMANDER:

1 Incl
as

JOSEPH D. LLOYD
MAJ, AGC
ASST AG



DEPARTMENT OF THE ARMY
HEADQUARTERS, UNITED STATES ARMY VIETNAM
APO SAN FRANCISCO 96375

2 MAR 1973

AVHAG-PA

SUBJECT: Meritorious Unit Commendation

THRU: Chief of Military History
2d & R Streets, S. W.
Washington, D. C. 20315

TO: Commanding Officer
US Army Support Center, Philadelphia
ATTN: AMXCP-AS
2800 South 20th Street
Philadelphia, Pennsylvania 19101

1. Reference DA Unclass Msg 23430, dtd 18 Mar 69.
2. Inclosed are three copies of General Orders Number 238, dtd 12 Feb 73, announcing the award of the Meritorious Unit Commendation to the Field Advisory Element 62, Republic of Vietnam Armed Forces Language School.
3. The orders are forwarded for verification of entitlement and issuance of streamers. Request the streamers be expeditiously procured, identified by unit and airmailed to HEADQUARTERS, UNITED STATES ARMY VIETNAM, ATTN: AVHAG-PA, APO 96375 for presentation. Further, request that the statement of verification be forwarded to this headquarters for updating of records.

FOR THE COMMANDER:

1 Incl
as

CF:
COMUSMACV, ATTN: MACAG-PD

JOSEPH D. LLOYD
MAJ, VGC
Asst AG

DEPARTMENT OF THE ARMY
Headquarters, United States Army Vietnam/MACV Support Command
APO San Francisco 96375

GENERAL ORDERS
NUMBER 238

12 February 1973

AWARD OF THE MERITORIOUS UNIT COMMENDATION

TC 439. The following AWARD is announced.

By direction of the Secretary of the Army, under the provisions of paragraph 203, AR 672-5-1, the Meritorious Unit Commendation is awarded to the following named unit of the United States Army for exceptionally meritorious achievement in the performance of outstanding service during the period indicated:

FIELD ADVISORY ELEMENT 62, REPUBLIC OF VIETNAM ARMED FORCES LANGUAGE SCHOOL, ARMY ADVISORY GROUP, HEADQUARTERS, UNITED STATES MILITARY ASSISTANCE COMMAND, VIETNAM

The citation reads as follows:

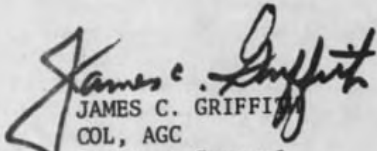
The FIELD ADVISORY ELEMENT 62, REPUBLIC OF VIETNAM ARMED FORCES LANGUAGE SCHOOL, ARMY ADVISORY GROUP, HEADQUARTERS, UNITED STATES MILITARY ASSISTANCE COMMAND, VIETNAM, distinguished itself in support of military operations in the Republic of Vietnam during the period 1 January 1971 to 30 June 1972. The members of this unit demonstrated extraordinary diligence, initiative, and consummate skill in a unique program dedicated to teaching English as a foreign language to members of the Republic of Vietnam Armed Forces. Through their efforts thousands of Vietnamese soldiers, sailors, and airmen gained sufficient proficiency of the English Language to prepare them for the advanced technical schools where they received training that enabled them to replace large numbers of the United States forces operating in Vietnam. The FIELD ADVISORY ELEMENT 62 also prepared Vietnamese instructors and administrators for the continued operation of the Language School after the withdrawal of American forces. Through their dedicated interest and concern of mission accomplishment, the FIELD ADVISORY ELEMENT 62 has contributed invaluable to the Vietnamization program. The remarkable proficiency and devotion to duty displayed by the members of the FIELD ADVISORY ELEMENT 62 are in keeping with the highest tradition of the military service and reflect distinct credit upon themselves and the Armed Forces of the United States.

GENERAL ORDERS NUMBER 238, dated 12 February 1973, DA, Headquarters, United States Army Vietnam/MACV Support Command, APO San Francisco 96375 (Con't)

FOR THE COMMANDER:

OFFICIAL

STAN L. McCLELLAN
Brigadier General, USA
Chief of Staff


JAMES C. GRIFFITH
COL, AGC
Adjutant General

DISTRIBUTION:

- 5 - Unit concerned
- 1 - AVHAG
- 2 - AVHAG-A
- 15 - AVHAG-PD
- 6 - CINCUSARPAC
- 1 - COMUSMACV, ATTN: MACAG-PD
- 2 - TAGO, DA, ATTN: AGPB-AB
- 2 - TAGO, DA, ATTN: AGPB-AC
- 2 - TAGO, DA, ATTN: AGSD
- 2 - Chief of Military History
DA, ATTN: HSD-OHB

MACAS-PA (14 Aug 72) 1st Ind
SUBJECT: Recommendation for Award of the Meritorious Unit
Commendation

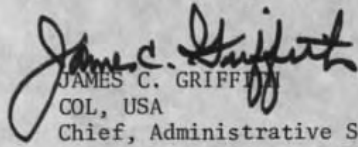
HEADQUARTERS, UNITED STATES MILITARY ASSISTANCE COMMAND, VIETNAM,
APO 96222 4 OCT 1972

TO: Deputy Commanding General, United States Army, Vietnam/MACV
Support Command, ATTN: AVHAG-PA, APO 96375

1. Recommend approval of the Meritorious Unit Commendation.
2. Request this headquarters (ATTN: MACAS-PA) be advised of final action taken.

FOR THE COMMANDER:

6 Incl
nc


JAMES C. GRIFFIN
COL, USA
Chief, Administrative Services

HEADQUARTERS
UNITED STATES MILITARY ASSISTANCE COMMAND, VIETNAM
APO SAN FRANCISCO 96222
ARMY ADVISORY GROUP

FROM: AAG

1 4 AUG 1972

SUBJECT: Recommendation for the Army Meritorious Unit
Commendation (MUC)

TO: Commander
United States Military Assistance Command
ATTN: MACAG-PD
APO 96222

1. Under the provisions of paragraph 6, MACV Directive 672-3, recommend the Meritorious Unit Commendation (MUC) be awarded to Field Advisory Element 62, Republic of Vietnam Armed Forces Language School, Army Advisory Group, Headquarters, United States Military Assistance Command, Vietnam, for exceptionally meritorious conduct, in performance of outstanding services, within the Republic of Vietnam, as the advisory element for the Vietnamese Armed Forces Language School, from 1 January 1971 to 30 June 1972.

2. The basis for this recommendation is as follows:

a. Engaged in a demanding mission with a multi-national and joint service environment Field Advisory Element 62 implemented curriculum and established administrative procedures for an English language training program for the Vietnamese Armed Forces. Thereafter, personnel assigned to Field Advisory Element 62 made vital contributions to all aspects of the implementation of this program: teaching classes, administering tests, developing instructor training and evaluation programs, reevaluating and revising all phases of the curriculum, accumulating and upgrading visual training aids, and advising the Vietnamese staff on the intricacies inherent in this peculiar educational system, that they might eventually be self sufficient in English language training capability.

b. The vital contribution of Field Advisory Element 62 to the Vietnamization program was twofold. First, Vietnamese Army, Navy, Marine Corps and Air Force students, equipped with skills in English learned in the Armed Forces Language School, went on to advanced military training which enabled them to replace Americans in various fields. Second, the members of Field Advisory Element 62 worked themselves out of jobs by training Vietnamese administrators and instructors to be able to run the school smoothly without American assistance. Thus, Field Advisory Element 62 helped prepare the bricks and mortar for the entire Vietnamization structure.

FROM: AAG
SUBJECT: Recommendation for the Army Meritorious Unit
Commendation (MUC)

c. Realizing that the essence of the teaching profession extends beyond the classroom, members of Field Advisory Element 62 spent a great many off duty hours among their students in an informal atmosphere, learning about their culture and generating comradeship between the Vietnamese and American peoples.

d. During the period under consideration, Field Advisory Element 62 consolidated its position from four separate and widely dispersed annexes into one. The consolidation had a direct bearing on the success of the program in that the assets of the schools can now be utilized equally by all the students. The unification was accomplished without disrupting the teaching process.

3. Other supporting data required by MACV Directive 672-3:

(a) A comprehensive narrative of tasks performed is attached as Incl 1.

(b) Statistical records of absence without leave, record of punishments under Article 15, UCMJ, and record of court-martial convictions is attached as Incl 2.

(c) List of units assigned or attached to Field Advisory Element 62 and previous U.S. decorations is attached as Incl 3.

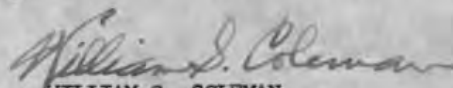
(d) A proposed unclassified citation is attached as Incl 4.

(e) Supporting letters of appreciation are attached as Incl 5.

(f) A pictorial summary is attached as Incl 6.

4. The outstanding performance of duty by Field Advisory Element 62 has contributed measurably in the training of the Armed Forces of the Republic of Vietnam and has played a vital role in the successful development of the Vietnamization program and fully warrants award of the Meritorious Unit Commendation.

- 6 Incl
1. Tasks Performed
 2. Statistical Summary
 3. Listing of Units
 4. Proposed Citation
 5. Letters of Commendation
 6. Pictorial Summary



WILLIAM S. COLEMAN
Major General, USA
Chief

Tasks performed by Field Advisory Element 62, Republic of Vietnam Armed Forces Language School, Army Advisory Group, Headquarters, United States Military Assistance Command, Vietnam, from 1 January 1971 to 30 June 1972.

1. During this period, Field Advisory Element 62 was charged with the responsibility of English language preparation for the Republic of Vietnam Armed Forces. Recognizing the need to ascertain a desired learning outcome, and then to implement a feasible method of operations Field Advisory Element 62 established and implemented an instructional and administrative program designed to insure the timely graduation of well trained English speaking Vietnamese Military personnel to attend specialized training courses conducted in the United States. All CONUS bound graduates of the language course were required to meet the necessary English Comprehension Level (ECL) set forth in the Department of Defense Military Articles and Services Listing (MASL). To accomplish this task, Element 62 strove to insure that each graduate acquired a reading comprehension of some 2200 lexical items of general English and Specialized English Terminology pertinent to the student's subsequent technical training. The students also were trained to have an active speaking vocabulary of approximately 1800 items. The Armed Forces Language School, during the period under consideration, achieved a peak student load of 3,087 Vietnamese Military and allied personnel in training, accepted 3788 students into training, graduated 1454 students as well qualified offshore candidates, going to 33 U.S. posts and schools and also graduated 2640 students for in-country technical training programs, for some 8 indigenous schools. These students participated in eight different programs, each developed to meet the special needs of the students involved. The programs included: Interpreter Training, Integrated Communication System Training, ARVN Offshore Training, Vietnamese Language Training (for allied forces), VNAF Flying Officer Training, VNAF Non-Flying Officer Training, VNAF Airmen Training, and VNN Training, curriculum planning, preparation, and development undertaken by the team included specialized courses of study, training aids and assorted learning materials and instructional methods and procedures, all of which were designed to meet the individual needs of the students in what can be considered a singularly unique training program. Some specific tasks performed included:

- (a) The development of six volumes of instructional materials to supplement upper division study books and to provide readings for students in the Post Graduate Courses.
- (b) The development of the Post Graduate Course itself to maintain and improve the English comprehension level of students who had graduated but who had not received their orders for Off-Shore training.
- (c) The development of Pre-service Training (PST) to provide quality instruction on teaching methods to in-country instructor personnel.

(d) The development of a standardized Program Of Instructions (POI) to cover the needs of Army, Navy and Air Force, and thus make consolidation of annexes practicable.

(e) The development of cost reduction methods by rearranging the material in the communication skills supplements so that 30% more books could be printed with the same amount of paper yet with no loss of study materials.

2. The primary mission of Field Advisory Element 62 was to prepare RVNAF personnel for technical training programs. These personnel were essential to the success of necessary training courses undertaken in country, and in the United States. Important instructional programs were also carried out at the school's Vung Tau Annex to meet in-country requirements for the extensive Vietnamese Integrated Communications Systems (ICS). Graduates of the ICS program were well versed in the English language and the Specialized English Terminology (SET) necessary to fulfill their demanding mission, the operation of the RVN communication system. Every student who successfully completed training in the language school and who then was enabled to receive technical training helped lessen the requirement for American troops in Vietnam. These students were taught at the school by a highly skilled American faculty that at one time reached a peak strength of 447 military training instructors representing the United States Army, Navy and Air Force. All instructor personnel had received extensive training either in the United States or in Vietnam before they ever reached the classroom lecturn. All instructors were required to attend a Defense Language Institute (DLI) preparatory program involving methodology, techniques, lesson preparation, training aids usage, language laboratory operation, and practice teaching, all designed to meet the stringent qualifications demanded of every instructor before he was allowed to teach the English language. A major outstanding achievement of the Vietnamization program is that these instructors soon will be replaced by Vietnamese personnel, some of whom could speak virtually no English before coming to the school, and who are now fluent in the language. At this juncture over 100 ARVN instructors have been professionally developed by the Pre Service training department and they have replaced American instructors in the classroom. In addition to the English taught by the undergraduate faculty, the Pre Service Training Department has prepared instructors for the National Police Academy and has helped to establish an English Language Elective at the National Military Academy in Dalat.

3. The dedication of the personnel of Field Advisory Element 62, and their willingness to expend effort on behalf of the Vietnamese people beyond the call of duty are attested to in the attached complimentary correspondence (Incl 5). Their efforts are lauded in the attached letters of appreciation. Ambassador Bunker attests to the assistance given to the Embassy, Lieutenant General Chinh praises the professionalism of the unit, and the growth of culturalties, Colonel Roseman refers to the support provided to the National Defense College, Mr. Jones notes the participation in programs of the American Cultural Center, Mr Herget

appreciates the assistance furnished to the Vietnamese-American Association, while Mr. Ziegler remarks the contributions made to the United States Agency for Internal Development. Some specific examples of the high morale and esprit de corps demonstrated by these personnel can be seen in the following:

a. In February 1972, the MACV Inspector General visited the school and barracks area. The report stated that the barracks showed evidence of command attention and the living facilities were well above average. The personnel were rated as having an outstanding attitude and as being above average in appearance. The formal and informal briefings by school personnel were classified as the finest ever received. A high degree of manpower utilization was noted. In fact, Field Advisory Element 62 was rated within the top 10% of all units inspected. There were no discrepancies to be answered.

b. During this period, Advisory Element 62 had only one case of drug abuse reported. This points to the effectiveness of the drug education system employed, using experts to brief personnel, and the buddy system as a preventative against potential drug abuse, as well as to the receptiveness of the personnel to the evidence presented against the use of drugs.

c. As can be seen in Incl 2, during this period Advisory Element 62 had only one Article 15 issued and had no cases of AWOL and no personnel court-martialed.

d. The members of Field Advisory Element 62 devoted a phenomenal amount of off duty time to personal projects designed to help the people of Vietnam. These included:

- (1) Volunteer work at Cong Hoa Hospital.
- (2) Adopting Vietnamese families and orphans.
- (3) Arranging trips and entertainment for local orphanages.
- (4) Private tutoring.
- (5) Working at Quach Thi Trang, Khu Dan Sinh, and Trung Tam Me Linh Orphanages.
- (6) Teaching at Zien Hong High School, London School, Etc.
- (7) Teaching Laotian Monks working as missionaries in Vietnam.
- (8) Built a Day Care Center for the children of the Vietnamese staff assigned to the school.

4. Throughout this period, the administrative personnel of Field Advisory Element 62 demonstrated an outstanding ability to move equipment and troops with minimum confusion and loss of time. The consolidation of four school into one involved the movement of 350 instructors from hotels in downtown Saigon to the barracks at MACV, the movement of three language laboratories and all their equipment, the movement of three mail rooms, the movement of 1980 students to different classrooms, and the movement of the furniture and records of a staff population of 65, resulted in the loss of only one day of teaching.

C E R T I F I E D C O R R E C T

John L. Sproul
JOHN L. SPROUL
LTC, USAF
Senior Advisor

STATISTICAL SUMMARY

Part 1. Record of absence without leave in relation to unit strength.

<u>MONTH</u>	<u>STRENGTH</u>	<u>CASES</u>	<u>PERCENTAGE</u>
Jan 71	440	0	0.00%
Feb 71	447	0	0.00%
Mar 71	442	0	0.00%
Apr 71	415	0	0.00%
May 71	394	0	0.00%
Jun 71	365	0	0.00%
Jul 71	350	0	0.00%
Aug 71	341	0	0.00%
Sep 71	318	0	0.00%
Oct 71	310	0	0.00%
Nov 71	283	0	0.00%
Dec 71	222	0	0.00%
Jan 72	225	0	0.00%
Feb 72	219	0	0.00%
Mar 72	191	0	0.00%
Apr 72	124	0	0.00%
May 72	113	0	0.00%
Jun 72	80	0	0.00%

Part 11. Record of punishments under Article 15, UCMJ, in relation to unit strength.

<u>MONTH</u>	<u>STRENGTH</u>	<u>CASES</u>	<u>PERCENTAGE</u>
Jan 71	440	0	0.00%
Feb 71	447	0	0.00%
Mar 71	442	0	0.00%
Apr 71	415	0	0.00%
May 71	394	0	0.00%
Jun 71	365	0	0.00%
Jul 71	350	0	0.00%
Aug 71	341	0	0.00%
Sep 71	318	0	0.00%
Oct 71	310	0	0.00%
Nov 71	283	1	0.34%
Dec 71	222	0	0.00%
Jan 72	225	0	0.00%
Feb 72	219	0	0.00%
Mar 72	191	0	0.00%
Apr 72	124	0	0.00%
May 72	113	0	0.00%
Jun 72	80	0	0.00%

Part III. Record of courts-martial convictions in relation to unit strength.

<u>MONTH</u>	<u>STRENGTH</u>	<u>CASES</u>	<u>PERCENTAGE</u>
Jan 71	440	0	0.00%
Feb 71	447	0	0.00%
Mar 71	442	0	0.00%
Apr 71	415	0	0.00%
May 71	394	0	0.00%
Jun 71	365	0	0.00%
Jul 71	350	0	0.00%
Aug 71	341	0	0.00%
Sep 71	318	0	0.00%
Oct 71	310	0	0.00%
Nov 71	283	0	0.00%
Dec 71	222	0	0.00%
Jan 72	225	0	0.00%
Feb 72	219	0	0.00%
Mar 72	191	0	0.00%
Apr 72	124	0	0.00%
May 72	113	0	0.00%
Jun 72	80	0	0.00%

C E R T I F I E D C O R R E C T

John L. Seacul
 JOHN L. SEACUL
 LTC, USA
 Senior Advisor

Part I. Units assigned and recommended for award of the Meritorious Unit citation.

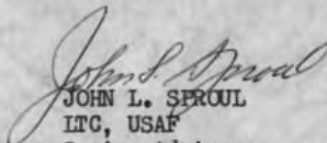
<u>UNIT</u>	<u>PERIOD</u>	<u>PREVIOUS US UNIT DECORATIONS AND DATES</u>
1. Field Advisory Element 62, Republic of Vietnam Armed Forces Language School, Army Advisory Group, Headquarters United States Military Assistance Command, Vietnam	1 Jan 71 30 Jun 72	None

Part II. Units attached and recommended for award of the Meritorious Unit Citation
None

Part III. Units assigned but not recommended for award of the Meritorious Unit Citation.
None

Part IV. Units attached but not recommended for award of the Meritorious Unit Citation.
None

C E R T I F I E D C O R R E C T


JOHN L. SPROUL
LTC, USAF
Senior Advisor

PROPOSED CITATION

FIELD ADVISORY ELEMENT 62, REPUBLIC OF VIETNAM ARMED FORCES LANGUAGE SCHOOL, ARMY ADVISORY GROUP, HEADQUARTERS, UNITED STATES MILITARY ASSISTANCE COMMAND, VIETNAM, DISTINGUISHED ITSELF IN SUPPORT OF MILITARY OPERATIONS IN THE REPUBLIC OF VIETNAM FROM 1 JANUARY 1971 TO 30 JUNE 1972. THE MEMBERS OF THIS UNIT DEMONSTRATED EXTRAORDINARY DILIGENCE, INITIATIVE, AND CONSUMMATE SKILL IN A UNIQUE PROGRAM DEDICATED TO TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE TO MEMBERS OF THE VIETNAMESE MILITARY. THROUGH THEIR EFFORTS THOUSANDS OF VIETNAMESE SOLDIERS, SAILORS, AND AIRMEN WERE GIVEN SUFFICIENT PROFICIENCY IN ENGLISH TO PREPARE THEM TO GO ON TO ADVANCED TECHNICAL SCHOOLS WHERE THEY RECEIVED TRAINING THAT ENABLED THEM TO REPLACE AMERICAN FORCES OPERATING IN VIETNAM. THE UNIT PERSONNEL ALSO PREPARED VIETNAMESE INSTRUCTORS AND ADMINISTRATORS TO CONTINUE THE LANGUAGE SCHOOL OPERATIONS AFTER AMERICAN INVOLVEMENT CEASES. IN SO DOING, THEY PLAYED A KEY PART IN THE VIETNAMIZATION PROGRAM. CONCURRENTLY, ON THEIR OWN INITIATIVE, THE MEMBERS OF THIS UNIT SHOWED A REAL CONCERN AND AFFECTION FOR THE VIETNAMESE PEOPLE. IN HOSPITALS, ORPHANAGES, INDIGENOUS SCHOOLS, AND PRIVATE HOMES, THEY CARRIED OUT A NONVIOLENT STRUGGLE FOR CULTURAL EXCHANGE AND MUTUAL UNDERSTANDING. THE REMARKABLE PROFICIENCY AND DEVOTION TO DUTY DISPLAYED BY THE MEMBERS OF ADVISORY ELEMENT 62 ARE IN KEEPING WITH THE HIGHEST TRADITIONS OF THE MILITARY SERVICE AND REFLECT DISTINCT CREDIT UPON THEMSELVES AND THE ARMED FORCES OF THE UNITED STATES.

INCL #4



EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Saigon, Republic of Viet-Nam
March 6, 1972

Dear Colonel Sproul:

I would like to express my appreciation for the excellent assistance given by members of the Armed Forces Language School to the Embassy's Cultural and English teaching programs during the last year.

The young men named on the attached list have generously contributed their time, talents and energy to programs which I consider most important. In so doing, they have made a significant contribution to Mission objectives and have helped to create valuable intellectual and cultural ties between Vietnamese and Americans in Saigon.

I enclose a list of the activities and the names of your personnel who have participated in them and a copy of this letter for each of them.

With kind regards,

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Ellsworth Bunker".

Ellsworth Bunker
Ambassador

Enclosure:
As Stated

Colonel John L. Sproul
Commanding Officer
Armed Forces Language School
MACV/AFLS Advisory Team 62
APO San Francisco 96309

INCL 5'

LIST OF INDIVIDUALS

Sgt. Collye D. Hardy

A1C David Brown

Sgt. Thomas L. Adams

Sgt. Rod Ishikawa

Sgt. Dennis L. Beddard

Sgt. Lawrence Suhorsky

Sgt. Richard J. Dugal

SN James Halfpenny

Sgt. George C. Ortloff

A1C Jerry Jones

Sgt. James Gleason

Sgt. Thomas F. Reidy

Sgt. Ronald Hull

Sgt. Robert Landro

Sgt. James Jobst

Sgt. Mark Cornelius

A1C Fred Schuetze

HEADQUARTERS

UNITED STATES MILITARY ASSISTANCE COMMAND, VIETNAM

APO SAN FRANCISCO 96222

National Defense College Advisory Detachment

AAGIN-S(NDC)

31 MAY 1972

SUBJECT: Letter of Appreciation

Senior Advisor
Armed Forces Language School
Army Advisory Group
APO 96222

1. Since the entry of the first class at the National Defense College (NDC) in 1968, the advisors at the Armed Forces Language School have played a significant supporting role at the College. An english language elective course was conducted on a weekly basis by AFLS advisory team volunteers for the succeeding four academic years. The advisory team members will complete the elective program in August with the graduation of Class IV from NDC. Thenceforth, the Vietnamese staff and faculty at AFLS will coordinate future participation at NDC directly.
2. The length of time your advisors served the NDC with aggressive and enthusiastic teachers reflects commendably on the professionalism of the officers and enlisted men in your organization. The students at the NDC were gratified to receive the creative ideas brought to the classroom by the advisory team instructors. The constructive use of current events with the senior RVNAF officers at the NDC particularly enhanced the classroom work. The advisory team members always sought ways to more effectively motivate the students to express their ideas and analyses of current events in english. The enthusiastic acceptance of the english language elective program attests to the soundness and effectiveness of your advisors. The esprit they displayed, in turn provides clear evidence of the consistency of the fine leadership provided by the succeeding senior advisors at AFLS.
3. It is only fitting, therefore, that I extend to you and to all the present and past members of the AFLS Advisory Team our appreciation for the effective accomplishment of a challenging job well done.

Frederick E. Roseman
FREDERICK E. ROSEMAN
COL, USA
Senior Advisor

INCL @ FA IVLS



JOINT U.S. PUBLIC AFFAIRS OFFICE

EMBASSY
OF THE
UNITED STATES OF AMERICA
SAIGON, VIETNAM

June 5, 1972

TO WHOM IT MAY CONCERN

I wish to commend all of the men of the Armed Force Language School who have participated in the programs of the American Cultural Center here in Saigon.

Since I arrived in November of 1970, there has not been a month, hardly a week, in which we have not had the participation of at least one man from the AFLS, on a voluntary basis, working strictly to help us in our job of developing inter - cultural contacts as we attempt to build a solid foundation for normal relations in the future between the peoples of Vietnam and the United States.

Drama, art, space and other exhibits, student meetings and film programs, the Discussion Club, the Book-of-the-Month Club, the Psychedelic Coffee House - have all been bolstered, planned, managed and directed by men from the AFLS. Without their enthusiasm and dedication, intelligence and dependability, we could not have created the programs we have today.

We at the Cultural Center have enjoyed our contact with AFLS immensely. The quality of the personnel with which we have had contact has been truly superior. The background, education and character of all of those who have helped us has been unique, diverse and rich, all of which has been reflected in our programs.

It has been our good fortune to know and work with these men. The warmth of their friendship has encouraged us in our difficult assignment here in Vietnam. With such men as these leading the way, the future of the United States is assured.

Robert O. Jones
Director
American Cultural Center

ENCL 3 TO ENCL 5

HỘI VIỆT-MỸ

VIETNAMESE-AMERICAN ASSOCIATION

53-55, Đường Mạc-dinh-Chi — SAIGON — TEL.: 25.772-493.771 - 93.772

May 26, 1972

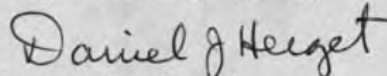
Senior Advisor
Armed Forces Language School
Advisory Team 62
APO San Francisco, Calif. 96309

Dear Sir:

I should like to express to you my appreciation for the efforts of five members of your staff, Dick Dugal, Tom Adams, Dennis Beddard, Dan Hardy and Ron Hull, in assisting us with our programs at the Vietnamese-American Association. As you undoubtedly know, the VAA has as its primary objective the promotion of friendship and better understanding between the peoples of our two countries.

All five of the above-mentioned lads have made outstanding contributions in this area in directing student discussion groups, assisting in theater presentations, and helping out in a number of other small ways. The enthusiasm they have engendered among many youth groups that participate in VAA activities is evidence of the high regard they are held in by these youngsters. Tom Adams and Dennis Beddard have already left Vietnam and the other above mentioned may be leaving soon. Our programs will suffer immensely with their departure and I should like to have it go on their records that they have performed outstandingly as volunteer leaders at the VAA. I cannot commend them too highly.

Very sincerely yours,



Daniel J. Herget
Director



EMBASSY
OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

U.S. AID MISSION TO VIETNAM

June 2, 1972

Senior Advisor
Armed Forces Language School
APO San Francisco 96309

Dear Sir:

The Staff Development Center of the United States Agency for International Development has a responsibility for the training of employees of the Government of Vietnam and of the United States.

An important portion of the training program is the preparation of Vietnamese for studying in the United States. There are approximately four hundred students in this program. Most of them are senior employees of the Government of Vietnam. However, we have some students who are in the Military Assistance Program also.

The remaining 1,500 students study of English, shorthand, accounting, typing, and office procedures.

The Staff Development Center has benefited very much by the assistance of U.S. Military personnel assigned to the Staff Development Center by the Armed Forces Language School. These instrutors have participated in all phases of our program, and because of their interest, capability, and creativity, have provided a most significant contribution in making our programs relevant as well as providing an important American presence.

2 WCL 5-TRINCS

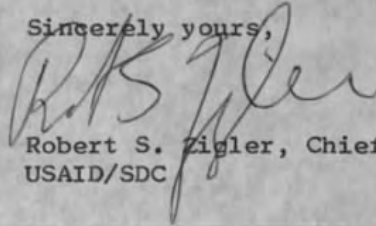
Senior Advisor

-2-

June 2, 1972

This letter cannot accurately express the appreciation of the staff as well as the students for the assistance and teaching contribution which has been provided by the personnel of the Armed Forces Language School.

Sincerely yours,



Robert S. Zigler, Chief
USAID/SDC

GIẤY BAN KHEN

o^o

VIỆT-NAM CÔNG-HOÀ
BỘ QUỐC-PHONG
BỘ TÔNG-THAM-MƯU QLVNCH
TỔNG-CỤC QUẢN-HUẤN
SỞ HÀNH-CHANH YẾP-TRỢ
PHÒNG NHÂN-VIỆP

Điện thoại : 31.829

Số : 004 /TTM/TCQH/CK

KEC. 4.002, ngày 17-06-1972

TỔNG-CỤC-TRƯỞNG TỔNG-CỤC QUẢN-HUẤN

- Chiếu Huấn-Thị số 10.611/QP/NV/HT ngày 14-9-1970 về việc Ban Thường Trưởng-Lục và Giấy Khen.

BAN KHEN

1.- Trường đã tiến bộ tốt đẹp nhờ sự cố-gắng vượt bậc của các Cán-bộ của Nhà Trường bên sự hợp-tác chặt chẽ của Toán Cố-Văn Hoa-Kỳ. Hàng ngàn khoá-sinh Quân-đội Việt-Nam đã thông thạo Anh-ngữ.

Nhiều Giảng-viên Sĩ-quan sinh-nữ giỏi đã được đào-tạo để tiếp tục công việc huấn-luyện mà Huấn-Luyện-Viện Hoa-Kỳ đã làm, khi mà các lực-lượng và nhân-viên Hoa-Kỳ giảm bớt.

2.- Kế-hoạch cải-tiến của Trường đã nâng-cao hiệu năng huấn-luyện. Và càng ngày càng chứng tỏ sự vững chắc của Trường về mọi phương-diện.

3.- Tất cả mọi nhân-viên, mọi cố-gắng đã đóng góp, đẩy mạnh việc hiện-dại hoá của Trường Sinh-Ngữ Quân-Đội.

Sự thành-công của Trường Sinh-Ngữ Quân-Đội đóng góp nhiều vào việc xây dựng kỹ-thuật huấn-luyện tiến-bộ và trường thành của QLVNCH.

4.- Ngoài các vấn-đề huấn-luyện đạt được ở trên tình hữu-nghị giữa các nhân-viên VIỆT - MỸ đã được thể hiện một cách trung-thức tại Trường Sinh-Ngữ Quân-Đội. Sự trao-đổi văn-hoá giữa hai dân-tộc cũng đã được thực hiện tốt đẹp tại nơi đây.

CERTIFICATE
OF
COMMENDATION

REPUBLIC OF VIETNAM
MINISTRY OF DEFENSE
JOINT GENERAL STAFF
CENTRAL TRAINING COMMAND
ADMINISTRATIVE SUPPORT DIVISION
PERSONNEL OFFICE
Phone : 31.829
Text # 0 0 4 /TTN/TCQH/GK
APO 4002, 17 June 1972

- In consideration of Directive # 10.611/QP/NV/HT dated 14 September 1970 pertaining to the award of the Certificate of Commendation and Outstanding Achievement;

Lieutenant-General PHAN-TRONG-CHINH
Chief, Central Training Command

extends his warm commendation
to the Armed Forces Language School
for the following outstanding achievements:

1. The Armed Forces Language School has made significant progress toward its language training mission, owing to the outstanding effort of all assigned Vietnamese personnel with the close cooperation of the U. S. Advisory Team. The result is that thousands of students have graduated with a developed skill of the English language.

Many capable Vietnamese Instructors have been trained with required qualifications to continue the training program as the American strength diminishes.

2. The Armed Forces Language School training development plan as designed has heightened the schools training efficiency. This plan consolidates the overall operation of the school.
3. All personnel of the Armed Forces Language School, through their outstanding effort, have made significant contributions in the modernization and the improvement of the facility. The success of the Armed Forces Language School has greatly contributed to the building of training techniques and the advancement of the Republic of Vietnam Armed Forces.
4. In addition to the training achievements as cited above, a friendly and cooperative relationship has flourished between the Vietnamese and American personnel. Personal and cultural exchanges have enhanced the success of the program.
5. Accomplishments of the Armed Forces Language School in the training area have been fulfilled through extra-ordinary effort and the close cooperation of all Vietnamese and American personnel, under the leadership of the Commandant and his American counterpart.
6. In my capacity as Chief of the Central Training Command, I extend my warmest congratulations to Lieutenant-Colonel JOHN L. SIROUL, Senior Advisor, and his staff and faculty for a job well done.

Lieutenant-General PHAN-TRONG-CHINH
Chief, Central Training Command
(signed and sealed)

CERTIFIED TO BE A TRUE TRANSLATION
FROM THE SIGNED ORIGINAL

Distribution:

- Senior Advisor/AFLS
- All U.S. Personnel/AFLS
- File

(English Translation by
2LT DU THE LONG)

APO 3095, 27 June 72 No. 1132/TSMQD/HD

Lieutenant-Colonel LA-VAN-TRUONG
Acting Commandant

LONG/stl/Stc.
REPUBLIC OF VIETNAM
MINISTRY OF DEFENSE
JOINT GENERAL STAFF RVNAP
CENTRAL TRAINING COMMAND
ARMED FORCES LANGUAGE SCHOOL





Tran Hung Dao Annex
Classroom building



Typical Classroom atmosphere



Several bombed out shells
were turned into useable
buildings after TET 1968

ENCL C'



New Administrative building



Student parking area with
library and classroom
buildings in the back ground.



Day Care Center with the
Audio Visual building and
Programmed Learning Center
in the back ground.

INCL 1 TO INCL 6



A Navy instructor with
an Off-Shore class.



National Defense College
O6 Seminar with an Army
instructor.



Command & General Staff
College Candidates with
an Air Force instructor.

INCL 2 TO INCL 6



A multiservice class is taught by an ARVN 2nd Lieutenant



ARVN instructor candidates are taught by the Pre service training Department



Two of three testing areas have been taken over by three ARVN computer technicians

INCL 3 TO INCL 6



Field grade ARVN Officers
reviewing briefing procedure



Faculty members spend free time
discussing teaching methods and
subject matter with Defense
Language Institute Advisors



Individual attention in the
language lab produces a high
success rate during a short
period of time

INCL 4 TO INCL 6



Dependent schooling.



Early morning roll-call.



Lunch in the Day Care
Mess.

INCL 5 TO INCL 6

DISPOSITION FORM

For use of this form, see AR 340-15; the proponent agency is The Adjutant General's Office.

REFERENCE OR OFFICE SYMBOL AVHAG-PD	SUBJECT Meritorious Unit Commendation to the Field Adv Element 62, RVN Armed Forces Language School
--	---

TO DCSP&A CofS CDR	FROM AG	DATE 13 FEB 1973 MAJ Lloyd/lgb/2274	CMT 1
--	------------	---	-------

1. This is a decision paper. (No suspense date is required).
2. PURPOSE. To obtain the decision from the CDR on the recommendation for award of the Meritorious Unit Commendation to the Field Advisory Element 62, Republic of Vietnam Armed Forces Language School, Headquarters, United States Military Assistance Command, Vietnam, for the period 1 January 1971 to 30 June 1972.
3. DISCUSSION.
 - a. Recommendation for award is at Tab B.
 - b. At Tab C are applicable USARV DCSOPS comments and recommendation - Approve.
 - c. At Tab D is the recommendation of the USARV Awards Board - Approve.
4. RECOMMENDATIONS.
 - a. That the DCSP&A and CofS indicate their recommendations below:
DCSP&A RECOMMENDATION: Approve - 16/2/73
CofS RECOMMENDATION: Recommend Approval Since 17 Feb 73
 - b. That the CDR indicate below whether this award should be approved. If decision is to disapprove, request the CDR advise if he objects to commending the unit in USARV general orders; when only commending a unit in orders, no awards elements other than the orders themselves are involved.
CDR DECISION: Approve (R) 21/2/73
 - c. That the CDR sign the letter of disapproval at Tab A if his decision is to disapprove the award.
5. ADMINISTRATIVE INSTRUCTIONS. Route to AG for further processing after decision.

4 Incl
as

James C. Griffith
JAMES C. GRIFFITH
COL, AGC
Adjutant General

AWARDS BOARD SUMMARY SHEET

AWARD RECOMMENDED: Meritorious Unit Commendation

UNIT RECOMMENDED: MACV Adv Tm 62, RVN Armed Forces Language School

BOARD RECOMMENDATION:

APPROVE: _____

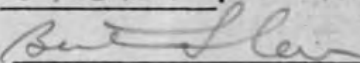
DISAPPROVE: _____

DOWNGRADE: _____

BOARD VOTE: _____

COMMENTS: UNANIMOUS DECISION

DATE OF ACTION: 9 Feb 73

BOARD PRESIDENT: 

AWARDS BOARD SUMMARY SHEET

AWARD RECOMMENDED: Meritorious Unit Commendation

UNIT RECOMMENDED: MACV Adv Tm 62, RVN Armed Forces Language School

BOARD RECOMMENDATION:

APPROVE: _____

DISAPPROVE: _____

DOWNGRADE: _____

BOARD VOTE:

COMMENTS:

DATE OF ACTION: 5 Feb 73

MEMBER
BOARD PRESIDENT: _____

[Handwritten signature]

ROUTING AND TRANSMITTAL SLIP		ACTION	
1 TO <i>AWD BK</i>	INITIALS	CIRCULATE	
	DATE	COORDINATION	
2	INITIALS	FILE	
	DATE	INFORMATION	
3	INITIALS	NOTE AND RETURN	
	DATE	PER CON - VERSATION	
4	INITIALS	SEE ME	
	DATE	SIGNATURE	
REMARKS <i>Recommend: MAEV Adv Tr 62 - MUC 39th Signal Bz - MUC 1867th Facility Conting Station - MUC</i>			
Do NOT use this form as a RECORD of approvals, concurrences, disapprovals, clearances, and similar actions			
FROM ROGER G. LARSEN LTC, AGC		DATE	
		PHONE	

AVHDO-0

SUBJECT: Recommendation for Unit Award - MACV Field Advisory Element 62

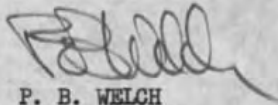
TO AG

FROM DCSOPS

DATE 27 OCT 1972 CMT 2
MAJ Aleksionas/bh/5823

1. The recommendation for award of the Meritorious Unit Commendation to the MACV Field Advisory Element 62 has been reviewed.
2. Data presented in the recommendation and supporting documents, together with historical and statistical documents available to this office, satisfy the criteria established for the award of MUC.
3. Recommend approval for award of the MUC for the period 1 January 1971 to 30 June 1972.

1 Incl
nc



P. B. WELCH
Colonel, GS
Deputy Chief of Staff, OPS

DISPOSITION FORM

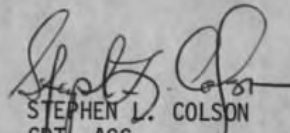
For use of this form, see AR 340-15; the proponent agency is The Adjutant General's Office.

REFERENCE OR OFFICE SYMBOL AVHAG-PA	SUBJECT Recommendation for Unit Award - MACV Field Advisory Element 62
TO DCSOPS HQ USARV	FROM USARV AG DATE 23 Oct 72 CPT Colson/dmp/923-2274 CMT 1

1. The attached recommendation is forwarded for your evaluation, comments and recommendations.
2. Request return to this office NLT 6 Nov 72.

FOR THE ADJUTANT GENERAL:

1 Incl
as


 STEPHEN L. COLSON
 CPT, AGC
 Asst AG